

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

(EGK 93/112 irányelv és a 44/2000.(XII. 27.) EüM rendelet szerint)

A kiállítás kelte: 2004. február 3.

Változat : 2 - aktuális

Felülvizsgáta: 2005. december 10. (általános aktualizálás)

**1. Terméknév; ORLEN OIL DOT-3 fékfolyadék**

A termék rövid neve: **ORLEN OIL DOT-3 fékfolyadék**  
 A termék típusa: **fékfolyadék, amely elegendő tesz a kötelező nemzetközi előírásoknak : FMVSS 116 (DOT 3); SAE J 1703; ISO 4925**

**• Gyártó cég neve: ORLEN-OIL**

Polski Koncern Naftowy  
 Cím: 30-150 Kraków, ul. Armii Krajowej Lengyelország  
 Telefon: 00 48/12-66 555 00; 00-48/12-66 555 99

**• Forgalmazó cég neve: JAS Budapest Rt.**

Cím: 1141 Budapest, Mogyoródi út 168.  
 Telefon: 460-93-00  
 Fax: 460-93-01

**• Importáló cég neve: JAS Budapest Rt.**

Cím: 1141 Budapest, Mogyoródi út 168.  
 Telefon: 460-93-00  
 Fax: 460-93-01

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám: 460-93-00

• **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) telefonszáma** +3614766464  
 vagy +3680201199

**2. Összetétel/Információ a veszélyes komponensekről:**

ORLEN OIL DOT-3 fékfolyadék

**• Kémiai jelleg:**

A keverék polietilén-glikolokat/glikol-étereket, aminokat, adalékanyagokat és stabilizátorokat tartalmaz.

**Veszélyes komponensek:**

<b>Trietilén-glikol dimetiléter</b>	
Koncentráció :	<5 %
CAS szám :	112-49-2
Veszély szimbólum :	Xn
R mondat :	62, 63
<b>Butil-poliglikol</b>	
Koncentráció :	10-40 %
CAS szám :	9004-77-7
Veszély szimbólum :	Xi
R mondat :	36
<b>2-(2 metoxi-etoxi)etanol</b>	
Koncentráció :	<5 %
CAS szám :	111-77-3
Veszély szimbólum :	Xn
R mondat :	63
<b>Dietylén-glikol</b>	

**10. Stabilitás és reakciókészség:**

Stabilitás: normál tárolási, mozgatási körülmények között a termék stabil

Veszélyes feltételek: hő (gyulladás hőmérséklet felett) tárforrások, Szikrák, sztatikus elektromosság,

Veszélyes anyagok: hő és gyújtóforrás

Veszélyes bomlástermékek: tökéletlen égés esetén szén-monoxid, különböző szénhidrogének keletkezhetnek. Rendeltetéseszerű használat esetén nincs bomlástermék.

**11. Toxikológiai adatok:****Kockázatok:**

Hatás a légutakra: normál használati körülmények között nagyon kicsi a kockázat.

**Hosszú távú kockázatok:**

Hatás a bőrre: **huramos érintkezés a bőrrrel, például szennyes ruha viselése miatt, irritációt okozhat.**

Hatás a légutakra: **köd belegegzése ingerelheti a légúti rendszert és a nyálkahártyát.**

**12. Ökológiai információk:****Terjedése:**

- Talajban: a fizikai és vegyi jellemzés alapján a talajban való terjedés képessége kicsinek mondható
- Vízben: kezelés nélkül nem szabad az élővízbe bocsátani.
- Degradálhatóság: biológiailag könnyen degradálható
- Ökotoxicitás: a termék nem jelent nagyobb veszélyt a szárazföldi és a vízi organizmusok számára.

**13. Rendelkezések:**

A termék hulladék ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Ezért olyan céphez kell szállítani, amely a felhasználás, kezelés vagy raktározás tekintetében jogosítvánnyal rendelkezik. Kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Korm. rendeletben, valamint a 16/2001. (VII.18.) KöM rendeletben, az EU, és az adott ország szabályozásában foglaltak irányadók.

**Hulladék azonosító szám:**

EWC kód: 16 01 14

Gyüjtőleg hulladék: termékmaradékok tartalmazó güjtőlegként szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. Rendelet előírásait betartva.

**Szennyvíz:**

A rendeltetéseszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének elővízbe bocsátása esetén a 203/2001 (X.26.) rendelkezésnek kell megfelelni.

**14. Szállításra vonatkozó információk**

Nemzetközi szabályozás  
 Szárazföldi ADR/RID szállítás: nem jelölésköteles

Koncentráció : <10 %  
 CAS szám : 111-46-6  
 Veszély szimbólum : Xn  
 R mondat : 22  
 ENSZ-szám: Ilyen típusú termék esetében nem alkalmazják.  
 EGK-szám: Ilyen típusú termék esetében nem alkalmazják.

**3. Veszélyesség szerinti besorolás:****További információk:**

A kötelező kritériumok szerint az anyag nem minősül veszélyesnek.

**4. Elősegélynyújtás:**

**Légutak:** Az inhalációs kockázata csak akkor forog fenn, ha a termékből köd szabadul fel, vagy felforr. Ebben az esetben a sérültet vigyük friss levegőre. Ha nem áll be javulás, akkor orvosi segítséget kell igénybe venni.

**Bőrrel való érintkezés esetén:** Bő száppanos vízzel mossuk le. Irritáció fellépése esetén orvosi segítséget kell igénybe venni.

**Szemmel való érintkezés esetén:** A szembe került anyagot nyitott szemmel, 15 percen keresztül kell bő vízzel kimosni. Ha irritáció lép fel, akkor orvosi segítséget kell igénybe venni.

**Lenyelés:** Nem szabad a hányást erőltetni. Semmit sem szabad a szervezetbe juttatni szájon keresztül. Ha nem áll be javulás, akkor orvosi segítséget kell igénybe venni.

**5. Tűrvesztésvessze:**

**Tűrvesztésvessze:** III. fokozat, „C” osztály (MSZ-9790, 35/1996.(XII.29.) BM rendelet) Sugárzó hőforrás, nyílt lángtól távol tartandó.

**Öngyulladás hőmérséklet:** Normális alkalmazási körülmények között elkerülhető.

**Öltőanyagok:**

**Veszélyes bomlástermékek:** Tökéletlen égés esetén CO, különböző szén-hidrogének, keletkezhetnek.

**Védőfelszerelés:** Teljes védőruha ömálló légzőkészülékkel.

**További információk:** A mono-etilén-glikol robbanásveszélyes keveréket alkot a levegővel.

**6. Óvintézkedés baleset esetén:**

**Személyi óvintézkedések:** El kell kerülni, hogy az anyag bőrrel vagy szemmel érintkezésbe kerüljön.

**A környezet biztosítása nagymértékű kifolyás esetén:**

Meg kell gátolni a nagymértékű kifolyás továbbterjedését homok, föld- vagy egyéb szűrőanyagot tartalmazó gátak emelésével. A rendelkezésre álló eszközökkel össze kell gyűjteni a kifolyt terméket, és külön megjelölt, légmentes tartályokba kell helyezni a későbbi felhasználásig, vagy pedig az erre kijelölt helyen való lerakásig. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

**A környezet biztosítása kismértékű kifolyás esetén:**

Előre földelt, homokkal vagy más itatós anyaggal keverten a rendelkezésre álló eszközökkel gyűjtjük össze a kifolyt anyagot, és külön megjelölt, légmentesen lezárható tartályokba helyezzük el a kijelölt helyen való lerakásig.

**7. Kezelés és tárolás:**

IMDG tengeri szállítás: nem jelölésköteles

Légi szállítás: nem jelölésköteles

További információ: szállítása nem veszélyes, nem kell különleges kezeléshöz részesíteni.

**15. Szabványozási információk:**

Címkezés: veszélyszimbólum az EU (67/548 és 88/379/EGK) veszélyes anyagokra és veszélyes készítményekre vonatkozó irányelvi szerint nem szükséges.

Karcinogenitási jelölése az EU (67/548/EGK) irányelv szerint nem szükséges.

Veszélyszimbólum a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint nem szükséges.

R—mondat nem szükséges

S—mondat: S24/25, S56, S60

A bőrrel való érintkezés kerülendő/ Kerülni kell a szembejutást.

Csatornába vagy a környezetbe juttatni nem szabad, az anyagot a kijelölt gyűjtőhelyre kell vinni.

Az anyagot és edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

**16. Egyéb információk:**

- Az adatok ismeretünk mai állására támaszkodnak, de nem szavatolunk bizonyos termékjelöléseinkre. Nem jelentenek garanciát a termék jellegére, sem minősítés, tehát nem képez reklamációs alapot. A terméket a kötelező előírások, valamint a gyakorlat és a munkahigiénia követelményei szerint kell szállítani, raktározni és használni.
  - Termékünk felhasználójának saját magának kell felelősséget vállalnia a meglévő törvények és szabályok figyelembe vételére vonatkozóan.
  - A fenti információk nem lettek a termék más anyagokkal való keverése esetén felhasználni.
  - A fenti információk alkalmazását, illetve a termék felhasználását a gyártó nem ellenőrzi, ezért a felhasználó kötelessége, hogy az anyaggal biztonságosan járjon el.
- Ez a biztonsági adatlap a 88/379/EGK, 91/155/EGK, 93/112/EGK irányelvek szerint és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet előírásainak megfelelően készült.

Budapest, 2005. december 10.

Arató Ferenc

Vezérigazgató

**Kezelés:**

- A vegyi anyagok használatával kapcsolatos általános intézkedéseket be kell tartani. Különleges kezelést nem igényel.
- Kód keletkezése esetén biztosítani kell a helység megfelelő szellőzését. Minden eszközzel csökkeníteni kell az érintkezés kockázatát. Az anyagotól kell tartani gyúlékony anyagoktól, élelmiszertől és innivalóktól.

**Tűz és robbanás elleni védekezés:**

- Az üres csomagolás, illetve tároló gyúlékony vagy robbanékony párákat tartalmazhat. A termékkel átitatott ruha vagy a felszedése használja papirt, illetve rongydarab tűzveszélyes – az ilyen anyagok felhasználásánál el kell kerülni, a felhasználás után elvitottait őket a biztonsági előírások figyelembe vételével.

**Raktározás:**

- Körülmények: Szobahőmérsékleten kell tárolni, védeni a vízzel, illetve nedvességgel való érintkezéstől, távol kell tartani minden hőforrástól. A tartályokat olvasható felirattal kell ellátni, zárva kell tárolni.
- Elővigyázatosság: Kerülniük a termék talajba vagy vízbe kerülését. Kerülniük az oxidációs anyagokkal való érintkezést. Tartsuk távol a hőforrásoktól.
- Csomagolás: vegyi anyagokkal szemben ellenálló csomagolás, ajánlatos a gyártó által alkalmazott csomagolás használatát.

**8. Kockázat-ellenőrzés és személyvédelem**

**Kézek védelme:** vegyi anyagokkal szemben ellenálló kesztyű  
**Test védelme:** szükség esetén védőmaszk, ellenálló ruha és biztonsági cipő használata (különösen a hordók átitülésénél) Személyvédelmi berendezések

**Szemek védelme:** szemüveg és védőmaszk kiforrés esetén

**Légutak védelme:** kerülniük az párával és köddel való érintkezést. Normál körülmények között az inhalációs veszélye csekély.

A munkahelyi légterben az olajkód koncentráció nem haladhatja meg az

5 mg/m<sup>3</sup> értéket. (25/2000 (IX.30.) EüM-SzCsm rendelet)

**9. Fizikai és kémiai tulajdonságok**

- Halmazállapot: folyékony
- Szín: sárga
- Szag: enyhe-olajszag
- Állapotváltozás: -37°C alatt
- Forráspont: 200 °C felett
- Gyulladás hőmérséklet: 120 °C felett

Sűrűség: kb. 1070 kg/m<sup>3</sup>

Öngyulladás hőmérséklet: nincs adat, normál körülmények között

Öngyulladás hőmérséklet: nincs adat, normál körülmények között

Reakcióképesség: stabil

Korróziós jelleg: nem mutatkozik